



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

66 metai

2023 m. kovo 31 d.

Turinys

II *Komunikatai*

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI KOMUNIKATAI

Europos Komisija

2023/C 116/01	Komisijos komunikatas. Komisijos komunikato „Įgyvendinimo prioritetų taikant EB sutarties 82 straipsnį dominuojančių įmonių piktnaudžiaujamam antikonkurenciniam elgesiui gairės“ pakeitimai ⁽¹⁾ 1	1
2023/C 116/02	Europos Komisijos informacija pagal 2012 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1257/2012, kuriuo įgyvendinamas tvirtesnis bendradarbiavimas kuriant bendrą patentinę apsaugą, 18 straipsnio 3 dalį 6	6
2023/C 116/03	Neprieštaravimas koncentracijai, apie kurią pranešta (Byla M.11044 – DERICHEBOURG / ELIOR) ⁽¹⁾ 7	7

IV *Pranešimai*

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

Taryba

2023/C 116/04	Tarybos atliktų paskyrimų sąrašas. 2022 m. liepos–gruodžio mėn. (socialinių reikalų sritis) 8	8
2023/C 116/05	2023 m. kovo 28 d. Tarybos sprendimas, kuriuo skiriami Europos profesinio mokymo plėtros centro (CEDEFOP) valdančiosios tarybos nariai ir pakaitiniai nariai 15	15
2023/C 116/06	2023 m. kovo 28 d. Tarybos sprendimas, kuriuo skiriami Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūros (EU-OSHA) valdančiosios tarybos nariai ir pakaitiniai nariai 19	19
2023/C 116/07	2023 m. kovo 28 d. Tarybos sprendimas, kuriuo skiriami Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondo (EUROFOUND) valdančiosios tarybos nariai ir pakaitiniai nariai 23	23

Europos Komisija

2023/C 116/08	2023 m. kovo 30 d. Euro kursas	27
2023/C 116/09	Nauja apyvartinių eurų monetų nacionalinė pusė	28
2023/C 116/10	Nauja apyvartinių eurų monetų nacionalinė pusė	29
2023/C 116/11	Nauja apyvartinių eurų monetų nacionalinė pusė	30
2023/C 116/12	Nauja apyvartinių eurų monetų nacionalinė pusė	31

V Nuomonės

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU KONKURENCIJOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

Europos Komisija

2023/C 116/13	Išankstinis pranešimas apie koncentraciją (Byla M.11099 - CINVEN / MBCC DIVESTMENT BUSINESS). Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka ⁽¹⁾	32
---------------	--	----

KITI AKTAI

Europos Komisija

2023/C 116/14	Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1308/2013 94 straipsnio 1 dalies d punkte nurodyto bendrojo dokumento ir nuorodos į paskelbtą vyno sektoriaus produkto specifikaciją paskelbimas	34
---------------	--	----

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE.

II

(Komunikatai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI
KOMUNIKATAI

EUROPOS KOMISIJA

KOMISIJOS KOMUNIKATAS

**Komisijos komunikato „Igyvendinimo prioritetų taikant EB sutarties 82 straipsnį dominuojančių
įmonių piktnaudžiaujamam antikonkurenciniam elgesiui gairės“ pakeitimai**

(Tekstas svarbus EEE)

(2023/C 116/01)

1. Europos Sąjungos (toliau – ES) konkurencijos taisyklės jau daug metų padeda apsaugoti konkurencijos procesą ES vidaus rinkoje ⁽¹⁾. Tų taisyklių, t. y. Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (toliau – SESV) 101 ir 102 straipsnių, vykdymo užtikrinimas „yra labai naudinga[s] Europai, nes padeda užtikrinti vienodas sąlygas, kuriomis rinkos teikia naudą vartotojams“ ⁽²⁾. Be to, tai gali padėti siekti ne tik vartotojų gerovės, bet ir kitų tikslų, pavyzdžiui, demokratinės visuomenės pliuralizmo ⁽³⁾.
2. Šiomis aplinkybėmis itin svarbu, kad Sąjungos konkurencijos taisyklės būtų taikomos aktyviai ir veiksmingai. Tai dar svarbiau ekonominiu sunkmečiu ir atsižvelgiant į didėjančią rinkos koncentraciją įvairiose pramonės šakose.
3. SESV 102 straipsniu draudžiamas vidaus rinkoje veikiančių įmonių piktnaudžiavimas dominuojančia padėtimi. Šis straipsnis padeda drausminti dominuojančių įmonių, kurioms tenka ypatinga pareiga savo veiksmais nepažeisti veiksmingų ir neiškraipytos konkurencijos vidaus rinkoje ⁽⁴⁾, elgesį.
4. 2008 m. gruodžio 5 d. Komisija priėmė komunikatą „Igyvendinimo prioritetų taikant EB sutarties 82 straipsnį [dabartinį SESV 102 straipsnį] dominuojančių įmonių piktnaudžiaujamam antikonkurenciniam elgesiui gairės“ ⁽⁵⁾ (toliau – Igyvendinimo prioritetų gairės).

⁽¹⁾ Konkurencijos teisė yra vienas iš vidaus rinkos, kuri apima sistemą, užtikrinančią, kad nebūtų iškreipta konkurencija (žr. Europos Sąjungos sutarties protokolą Nr. 27), kūrimo elementų.

⁽²⁾ Žr. Komisijos komunikatą „Europos skaitmeninės ateities formavimas“ (COM(2020) 67 final), p. 8.

⁽³⁾ 2022 m. rugsėjo 14 d. Sprendimas *Google LLC ir Alphabet, Inc. / Europos Komisija*, T-604/18, EU:T:2022:541, 1028 punktas.

⁽⁴⁾ 2017 m. rugsėjo 6 d. Sprendimas *Intel Corp. Inc. / Europos Komisija*, C-413/14 P, EU:C:2017:632, 135 punktas ir jame nurodyta teismo praktika; 2023 m. sausio 19 d. Sprendimas *Unilever Italia Mkt. Operations Srl / Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato*, C-680/20, EU:C:2023:33, 28 ir 38 punktai.

⁽⁵⁾ OL C 45, 2009 2 24, p. 7.

5. Siekiant sudaryti galimybę geriau suprasti ir nuspėti Komisijos bendrą analizės sistemą, jos taikomą sprendžiant, ar tam tikrą išstumiamąjį (gairėse – antikonkurencinį) elgesį reikia nagrinėti prioritetine tvarka, pirmiau minėtame komunikate išdėstyti Komisijos vykdymo užtikrinimo (gairėse – įgyvendinimo) prioritetai, susiję su antikonkurenciniu piktnaudžiavimu dominuojančia padėtimi ⁽⁶⁾. Įgyvendinimo prioritetų gairės padėjo skatinti tokį SESV 102 straipsnio vykdymo užtikrinimą, kai, atliekant rinkos dinamikos analizę, kuri apibūdinama kaip poveikiu grindžiamas metodas ⁽⁷⁾, daugiausia dėmesio skiriama gebėjimui tam tikru elgesiu pakenkti konkurencijai.
6. Tačiau Įgyvendinimo prioritetų gairės nėra teisės aiškinimo aktas ir jose nėra pateiktas sąvokos „piktnaudžiavimas dominuojančia padėtimi“ išaiškinimas – šiose gairėse tik apibrėžta Komisijos pozicija dėl to, kokias bylas ji ketina nagrinėti prioritetine tvarka ⁽⁸⁾.
7. Dėl Komisijos įgytos praktinės bylų nagrinėjimo patirties, kuri atspindi Sąjungos teismų praktikos ⁽⁹⁾ raidą ir rinkos pokyčius, Komisijos vykdymo užtikrinimo prioritetai ilgainiui kito. Visų pirma, Sąjungos teismų praktika patvirtino SESV 102 straipsnio taikymo metodo, kuris pagrįstas poveikiu, tinkamumą, taip pat paaiškino tam tikrų Įgyvendinimo prioritetų gairėse pateiktų sąvokų prasmę ir taikymo sritį.
8. Atsižvelgiant į tuos pokyčius, šiuo komunikatu iš dalies pakeičiamos tam tikros Įgyvendinimo prioritetų gairių dalys, kurios nebeatitinka Komisijos sprendimų tam tikras bylas nagrinėti prioritetine tvarka priėmimo sistemos. Šie pakeitimai atlikti vadovaujantis gero administravimo principu, taip pat siekiant didinti principų, kuriais grindžiami Komisijos vykdymo užtikrinimo veiksmai, skaidrumą.
9. Įgyvendinimo prioritetų gairių pakeitimai pateikti šio komunikato priede.

⁽⁶⁾ Įgyvendinimo prioritetų gairių 2 punktas.

⁽⁷⁾ Žr. 2008 m. gruodžio 3 d. pranešimą spaudai „Antitrust: consumer welfare at heart of Commission fight against abuses by dominant undertakings“ („Antimonopolinė politika. Pagrindinis Komisijos kovos su dominuojančių įmonių piktnaudžiavimu tikslas – vartotojų gerovė“), IP/08/1877.

⁽⁸⁾ 2015 m. spalio 6 d. Sprendimas *Post Danmark / Konkurrencerådet*, C-23/14, EU:C:2015:651, 52 punktas.

⁽⁹⁾ Nuo tada, kai buvo priimtos Įgyvendinimo prioritetų gairės, remdamasi SESV 102 straipsniu Komisija priėmė 27 sprendimus dėl išstumiamojo elgesio, o Sąjungos teismai paskelbė 32 sprendimus.

PRIEDAS prie KOMISIJOS KOMUNIKATO

Komisijos komunikato – „Įgyvendinimo prioritetų taikant EB sutarties 82 straipsnį dominuojančių įmonių piktnaudžiaujamam antikoncepciniam elgesiui gairės“ pakeitimai

1. Atsižvelgiant į Komisijos įgytą vykdymo užtikrinimo patirtį ir Sąjungos teismų praktikoje pateiktus išaiškinimus, tikslinga paaiškinti, kad sąvoka „antikoncepcinis galimybių ribojimas“ (Įgyvendinimo prioritetų gairės, 19 punktą) apima ne tik tuos atvejus, kai dėl dominuojančios įmonės elgesio iš rinkos gali būti išstumti arba susilpninti konkurentai, bet ir tuos atvejus, kai dėl tokio elgesio gali susilpnėti konkurencija, taigi ir dominuojančios įmonės naudai bei vartotojų nenaudai pažeista rinkos konkurencinė struktūra. Be to, atsižvelgiant į Komisijos vykdymo užtikrinimo praktiką ir Sąjungos teismų praktiką, svarbu paaiškinti, kad siekiant nustatyti Komisijos vykdymo užtikrinimo (šiose gairėse – įgyvendinimo) prioritetus nėra tikslinga remtis dominuojančios įmonės elgesio pelningumo elementu, t. y. prioritetine tvarka nagrinėti tik tas bylas, kai dominuojanti įmonė gali *pelningai* palaikyti didesnes nei konkurencingos kainas arba *pelningai* daryti įtaką kitiems konkurencijos parametrams, pavyzdžiui, gamybai, inovacijoms, prekių arba paslaugų įvairovei ar kokybei. Todėl Įgyvendinimo prioritetų gairių 19 punkto antras sakinyje pakeičiamas taip:

„Šiame dokumente sąvoka „antikoncepcinis galimybių ribojimas“ vartojama kalbant apie padėtį, kai dominuojančios įmonės elgesys neigiamai veikia veiksmingos konkurencijos struktūrą ^(1a), taip sudarant sąlygas dominuojančiai įmonei – jos naudai ir vartotojų nenaudai – daryti neigiamą įtaką įvairiems konkurencijos parametrams, pavyzdžiui, kainai, gamybai, inovacijoms, prekių arba paslaugų įvairovei ar kokybei ^(1b).“

^(1a) 2023 m. sausio 19 d. Sprendimas *Unilever Italia Mkt. Operations Srl prieš Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato*, C-680/20, EU:C:2023:33, 36 punktą.

^(1b) 2022 m. rugsėjo 14 d. Sprendimas *Google LLC ir Alphabet, Inc. prieš Europos Komisiją*, T-604/18, EU:T:2022:541, 281 punktą.“

2. Atsižvelgiant į Komisijos įgytą vykdymo užtikrinimo patirtį ir Sąjungos teismų praktikoje pateiktus išaiškinimus, tuo atveju, kai dominuojančios įmonės išstumiamasis (šiose gairėse – antikoncepcinis) elgesys yra susijęs su kainomis, nėra tikslinga prioritetine tvarka nagrinėti tik tokį elgesį, dėl kurio iš rinkos gali būti išstumti arba susilpninti tie konkurentai, kurie sąnaudų struktūros požiūriu dirba taip pat efektyviai kaip ir dominuojanti įmonė. Iš tikrųjų tam tikromis aplinkybėmis tikrą konkurenciją gali sudaryti ir įmonės, kurios sąnaudų struktūros požiūriu dirba ne taip efektyviai kaip dominuojanti įmonė. Dėl šios priežasties atliekami du toliau nurodyti Įgyvendinimo prioritetų gairių pakeitimai:

- (a) Įgyvendinimo prioritetų gairių 23 punkto paskutinis sakinyje pakeičiamas taip:

„Siekdama užkirsti kelią antikoncepciniam galimybių ribojimui, Komisija paprastai įsikiš tais atvejais, kai nagrinėjamas elgesys jau sutrukdė arba gali trukdyti konkuruoti tiems konkurentams, kurie, kaip laikoma, dirba taip pat efektyviai kaip ir dominuojanti įmonė ⁽¹⁾.“

⁽¹⁾ 1991 m. liepos 3 d. Sprendimo *AKZO Chemie BV prieš Europos Bendrijų Komisiją*, C-62/86, EU:C:1991:286, 72 punktą, kuriame Europos Sąjungos Teisingumo Teismas žemesnių nei vidutinės bendrosios sąnaudų (VBS) kainų nustatymo klausimu nurodė: „Tokios kainos iš rinkos gali išstumti įmones, kurios dirba nemažiau produktyviai nei dominuojanti įmonė, bet dėl savo menkesnių finansinių išteklių negali atlaikyti prieš jas nukreiptos konkurencijos“; taip pat žr. 2008 m. balandžio 10 d. Sprendimo *Deutsche Telekom AG prieš Europos Bendrijų Komisiją*, T-271/03, EU:T:2008:101, 194 punktą; šis sprendimas apeliacine tvarka patvirtintas Teisingumo teismo sprendimu (žr. 2010 m. spalio 14 d. Sprendimą *Deutsche Telekom AG prieš Europos Komisiją*, C-280/08 P, EU:C:2010:603). Teisingumo Teismas pripažino, kad sąvoka „toks pat produktyvus [konkurentas]“ apima efektyvumą ir patrauklumą vartotojams kainų, pasirinkimo, kokybės ar naujovių atžvilgiu, žr. 2017 m. rugsėjo 6 d. Sprendimo *Intel Corp. Inc. prieš Europos Komisiją*, C-413/14 P, EU:C:2017:632, 134 punktą ir 2023 m. sausio 19 d. Sprendimo *Unilever Italia Mkt. Operations Srl prieš Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato*, C-680/20, EU:C:2023:33, 37 punktą.“

(b) Įgyvendinimo prioritetų gairių 24 punkto pirmas sakiny s pakeičiamas taip:

„Kartu Komisija pripažįsta, kad tam tikromis aplinkybėmis mažiau efektyviai dirbantis konkurentas taip pat gali daryti spaudimą, į kurį turėtų būti atsižvelgta sprendžiant, ar tam tikras kainomis pagrįstas elgesys lemia antikonkurencinį galimybių ribojimą ^(1a).“

^(1a) 2015 m. spalio 6 d. Sprendimo *Post Danmark prieš Konkurrencerådet*, C-23/14, EU:C:2015:651, 59–60 punktai; 2023 m. sausio 19 d. Sprendimo *Unilever Italia Mkt. Operations Srl prieš Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato*, C-680/20, EU:C:2023:33, 57 punktas.“

3. Kaip matyti iš Komisijos vykdymo užtikrinimo praktikos ir Sąjungos teismų jurisprudencijoje pateiktų paaiškinimų, kainos ir sąnaudų principu pagrįstas taip pat efektyviai dirbančio konkurento testas tėra vienas iš kelių metodų, pagal kurį, atsižvelgiant į visas kitas reikšmingas aplinkybes, galima įvertinti, ar elgesys gali turėti išstūmimo iš rinkos poveikį. Be to, Teisingumo Teismas paaiškino, kad taip pat efektyviai dirbančio konkurento testas nėra privalomas ir kad, priklausomai nuo veiksmų pobūdžio ar susijusios rinkos dinamikos, jis gali būti netinkamas ⁽¹⁾. Todėl visuotinis tokio testo naudojimas siekiant nustatyti, kurias bylas dėl su kaina susijusio išstumiamojo elgesio nagrinėti prioritetine tvarka, nėra pagrįstas ir, jeigu toks testas atliekamas, jo rezultatus bet kuriuo atveju reikėtų vertinti atsižvelgiant į visas kitas reikšmingas aplinkybes. Dėl šios priežasties atliekami du toliau nurodyti Įgyvendinimo prioritetų gairių pakeitimai:

(a) Įgyvendinimo prioritetų gairių 25 punkto pirmas sakiny s pakeičiamas taip:

„Norėdama nustatyti, ar net hipotetinio konkurento, kuris sąnaudų požiūriu dirba taip pat efektyviai kaip dominuojanti įmonė, galimybės būtų apribotos dėl nagrinėjamo elgesio, Komisija gali išnagrinėti su sąnaudomis ir pardavimo kainomis susijusius ekonominius duomenis ir visų pirma išsiaiškinti, ar dominuojanti įmonė taiko mažesnes už savikainą kainas ^(1b).“

^(1b) 2015 m. spalio 6 d. Sprendimo *Post Danmark prieš Konkurrencerådet*, C-23/14, EU:C:2015:651, 61 punktas; 2017 m. rugsėjo 6 d. Sprendimo *Intel Corporation Inc. prieš Europos Komisiją*, C-413/14 P, EU:C:2017:632, 141 punktas; 2022 m. rugsėjo 14 d. Sprendimo *Google LLC ir Alphabet, Inc. prieš Europos Komisiją*, T-604/18, EU:T:2022:541, 643 punktas; 2023 m. sausio 19 d. Sprendimo *Unilever Italia Mkt. Operations Srl prieš Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato*, C-680/20, EU:C:2023:33, 57, 58 ir 62 punktai.“

(b) Įgyvendinimo prioritetų gairių 27 punktas pakeičiamas taip:

„Jeigu siekdama įvertinti, ar taip pat efektyviai dirbantis konkurentas gali veiksmingai konkuruoti su dominuojančios įmonės kainodara, Komisija atliks duomenų analizę, ji šią analizę įtrauks į bendrą antikonkurencinio galimybių ribojimo (žr. B skyrių) vertinimą, atsižvelgdama į kitus reikšmingus kiekybinius ir (arba) kokybinius įrodymus ⁽¹⁾.“

⁽¹⁾ 2020 m. sausio 30 d. Sprendimo *Generics (UK) Ltd ir kt.*, C-307/18, EU:C:2020:52, 154 punktas; 2012 m. kovo 29 d. Sprendimo *Telefónica, SA ir Telefónica de España, SA prieš Europos Komisiją*, T-336/07, EU:T:2012:172, 175 punktas; 2010 m. spalio 14 d. Sprendimo *Deutsche Telekom AG prieš Europos Komisiją*, C-280/08 P, EU:C:2010:603, 175 punktas; 2011 m. vasario 17 d. Sprendimo *Konkurrensverket prieš TeliaSonera Sverige AB*, C-52/09, EU:C:2011:83, 28 punktas.“

4. Atsižvelgiant į Komisijos įgytą vykdymo užtikrinimo patirtį, susijusią su prieiga prie dominuojančios įmonės išteklių arba turto, ir į Sąjungos teismų praktikoje pateiktus paaiškinimus dėl tokios prieigos, atvejus, kai visiškai atsakoma suteikti prieigą, svarbu atskirti nuo atvejų, kai dominuojanti įmonė prieigą suteikia nesąžiningomis sąlygomis (t. y. nuo numanomo atsisakymo suteikti prieigą). Numanomo atsisakymo suteikti prieigą atvejais netikslinga prioritetine tvarka nagrinėti tik bylas, kurios susijusios su būtinų išteklių tiekimu ar prieiga prie esminės infrastruktūros. Toks

⁽¹⁾ Žr. 2023 m. sausio 19 d. Sprendimo *Unilever Italia Mkt. Operations Srl prieš Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato*, C-680/20, EU:C:2023:33, 57–58 punktus.

požiūris atitinka Sąjungos teismų praktiką, kurioje paaiškinta, kad tokie atvejai negali būti prilyginami visiškam atsisakymui tiekti ir todėl atitinkamo produkto arba paslaugos būtinumo kriterijus netaikomas ⁽²⁾.

Dėl šios priežasties Įgyvendinimo prioritetų gairių 79 punkto du paskutiniai sakiniai išbraukiami.

5. Atsižvelgiant į Komisijos įgytą vykdymo užtikrinimo patirtį ir Sąjungos teismų praktikoje pateiktus išaiškinimus, nėra tikslinga prioritetine tvarka nagrinėti tik tokias bylas dėl kainų skirtumų mažinimo, kurios susijusios su gaminiu ar paslauga, kurie yra objektyviai būtini, kad būtų galima veiksmingai konkuruoti vartotojų rinkoje. Toks požiūris atitinka Sąjungos teismų praktiką, kurioje paaiškinta, kad kainų skirtumų mažinimas nėra viena iš atsisakymo tiekti rūšių – tai atskira piktnaudžiavimo forma, kuriai taikomi kitokie vertinimo kriterijai. Dėl šios priežasties atliekami keturi toliau nurodyti Įgyvendinimo prioritetų gairių pakeitimai.

- (a) Prieš Įgyvendinimo prioritetų gairių 75 punktą pateikta antraštinė dalis pakeičiama šia antraštine dalimi:

„D. Atsisakymas tiekti“;

- (b) 80 punktas, įskaitant 8 ir 9 išnašas, išbraukiamas;

- (c) 81–90 punktų numeracija pakeičiama taip:

81 punktas tampa 80 punktu; 82 punktas tampa 81 punktu; 83 punktas tampa 82 punktu; 84 punktas tampa 83 punktu; 85 punktas tampa 84 punktu; 86 punktas tampa 85 punktu; 87 punktas tampa 86 punktu; 88 punktas tampa 87 punktu; 89 punktas tampa 88 punktu; 90 punktas tampa 89 punktu;

- (d) po Įgyvendinimo prioritetų gairių naujo 89 punkto įterpiama ši antraštinė dalis ir 90 punktas:

„E. Kainų skirtumų mažinimas“

„90. Dominuojanti įmonė tiekėjų rinkoje gali nustatyti tokią gaminio kainą, kuri, palyginti su jos nustatyta kaina vartotojų rinkoje ⁽³⁾, neleidžia pat efektyviai dirbančiam konkurentui nuolat pelningai prekiauti vartotojų rinkoje (vadinamasis kainų skirtumų mažinimas) ⁽⁴⁾. Kainų skirtumų mažinimo atvejais Komisijos naudojamas atskaitos taškas taip pat efektyviai dirbančio konkurento sąnaudoms nustatyti yra ILVPS, patiriamos integruotos dominuojančios įmonės padalinio vartotojų rinkoje ⁽⁵⁾.“

⁽³⁾ Tai apima atvejį, kai „sistemą“, susidedančią iš vienas kitą papildančių gaminių, pardavinėjanti integruota įmonė atskirai parduoda vieną iš sudėtinių gaminių konkurentui, kuris gamina kitą sudėtinį gaminį.

⁽⁴⁾ Toks elgesys gali būti atskira piktnaudžiavimo forma, skirtinga nuo atsisakymo teikti paslaugas, žr. 2011 m. vasario 17 d. Sprendimo *Konkurrensverket prieš TeliaSonera Sverige AB*, C-52/09, EU:C:2011:83, 56 punktą.

⁽⁵⁾ Tačiau tam tikrais atvejais neintegruoto konkurento vartotojų rinkoje ILVPS gali būti naudojamos kaip atskaitos taškas, pavyzdžiui, kai neįmanoma aiškiai priskirti dominuojančios įmonės sąnaudų operacijoms vartotojų ir tiekėjų rinkose.“

⁽²⁾ 2021 m. kovo 25 d. Sprendimo *Slovak Telekom prieš Europos Komisiją*, C-165/19 P, EU:C:2021:239, 50–51 punktai ir 2023 m. vasario 12 d. Sprendimo *Lietuvos geležinkeliai AB prieš Europos Komisiją*, C-42/21 P, EU:C:2023:12, 81–84 ir 91 punktai.

Europos Komisijos informacija pagal 2012 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1257/2012, kuriuo įgyvendinamas tvirtesnis bendradarbiavimas kuriant bendrą patentinę apsaugą ⁽¹⁾, 18 straipsnio 3 dalį

(2023/C 116/02)

Susitarimo dėl bendro patentų teismo įsigaliojimas ⁽²⁾: 2023 6 1

Informacija apie Susitarimo dėl bendro patentų teismo ratifikavimą:

Belgija	2014 6 6
Bulgarija	2016 6 3
Danija	2014 6 20
Vokietija	2023 2 17
Estija	2017 8 1
Prancūzija	2014 3 14
Italija	2017 2 20
Latvija	2018 1 11
Lietuva	2017 8 14
Liuksemburgas	2015 5 22
Malta	2014 12 09
Nyderlandai	2016 9 14
Austrija	2013 8 06
Portugalija	2015 8 28
Slovėnija	2021 10 15
Suomija	2013 1 19
Švedija	2018 04 26

⁽¹⁾ OL L 361, 2012 12 31, p. 1.

⁽²⁾ OL C 175, 2013 6 20, p. 1.

**Neprieštaravimas koncentracijai, apie kurią pranešta
(Byla M.11044 – DERICHEBOURG / ELIOR)**

(Tekstas svarbus EEE)

(2023/C 116/03)

2023 m. kovo 24 d. Komisija nusprendė neprieštarauti pirmiau nurodytai koncentracijai, apie kurią pranešta, ir pripažinti ją suderinama su vidaus rinka. Šis sprendimas priimtas remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas sprendimo tekstas pateikiamas tik prancūzų kalba ir bus viešai paskelbtas iš jo pašalinus visą konfidencialią su verslu susijusią informaciją. Sprendimo tekstą bus galima rasti:

- Komisijos konkurencijos svetainės susijungimų skiltyje (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šioje svetainėje konkrečius sprendimus dėl susijungimo galima rasti įvairiais būdais, pavyzdžiui, pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, sprendimo priėmimo datą ir sektorių,
- elektroniniu formatu *EUR-Lex* svetainėje (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lt>). Dokumento Nr. 32023M11044. *EUR-Lex* svetainėje galima rasti įvairių Europos Sąjungos teisės aktų.

⁽¹⁾ O L L 24, 2004 1 29, p. 1.

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

TARYBA

Tarybos atliktų paskyrimų sąrašas
2022 m. liepos–gruodžio mėn. (socialinių reikalų sritis)

(2023/C 116/04)

Komitetas	Kadencijos pabaiga	Paskelbimas OL	Pakeičiamas asmuo	Atsistatydinimas	Narys (-ė) / pakaitinis (-ė) narys (-ė)	Kategorija	Šalis	Paskirtas asmuo	Darbovietė / narystė	Tarybos sprendimo data
Darbuotojų saugos ir sveikatos patariamasis komitetas	2022 2 28	OL C 92, 2022 2 25	Viktoria BERGSTRÖM	Atsistatydinimas	pakaitinė narė	Vyriausybių	Švedija	Johanna BENGTTSSON RYBERG	Regeringskansliet	2022 7 12
Darbuotojų saugos ir sveikatos patariamasis komitetas	2022 2 28	OL C 92, 2022 2 25	Maret MARIPUU	Atsistatydinimas	pakaitinė narė	Vyriausybių	Estija	Meeli MIIDLAVANATALU	The Labour Inspectorate of Estonia	2022 9 20
Darbuotojų saugos ir sveikatos patariamasis komitetas	2025 2 28	OL C 92, 2022 2 25	Stephanie PROPST	Atsistatydinimas	pakaitinė narė	darbdavių	Austrija	Tobias SONNWEBER	Federation of Austrian Industries	2022 10 17
Darbuotojų saugos ir sveikatos patariamasis komitetas	2025 2 28	OL C 92, 2022 2 25	Heidi BOUSSEN	Atsistatydinimas	narė	Vyriausybių	Nyderlandai	Hanneke VAN DEN BOUT	Ministry of Social Affairs and Employment	2022 11 14

Darbuotojų saugos ir sveikatos patariamasis komitetas	2025 2 28	OL C 92, 2022 2 25	Lena SØBY	Atsistatydinimas	narė	darbdavių	Danija	Clemens ØRNSTRUP ETZERODT	Dansk Arbejdsgiverforening	2022 11 28
Socialinės apsaugos sistemų koordinavimo patariamasis komitetas	2025 10 19	OL C 315 I 2020 9 23	Giovanni CALABRÒ	Atsistatydinimas	narys	Vyriausybių	Italija	Caterina FRANCOMANO	Ministry of Labour and Social Policies	2022 9 20
Socialinės apsaugos sistemų koordinavimo patariamasis komitetas	2025 10 19	OL C 315 I 2020 9 23	Silvia BOLOGNINI	Atsistatydinimas	pakaitinė narė	Vyriausybių	Italija	Cristina BURZI	Ministry of Labour and Social Policies	2022 9 20
Socialinės apsaugos sistemų koordinavimo patariamasis komitetas	2025 10 19	OL C 315 I 2020 9 23	Helene TANDERUP	Atsistatydinimas	narė	darbdavių	Danija	Maja Kluger DIONIGI	Confederation of Danish Employers	2022 9 20
Socialinės apsaugos sistemų koordinavimo patariamasis komitetas	2025 10 19	OL C 315 I 2020 9 23	Birgitte NYMARK	Atsistatydinimas	pakaitinė narė	darbdavių	Danija	Trine Birgitte HOUGAARD	Confederation of Danish Employers	2022 9 20
Socialinės apsaugos sistemų koordinavimo patariamasis komitetas	2025 10 19	OL C 315 I 2020 9 23	Stefan MONDORF	Atsistatydinimas	narys	darbdavių	Vokietija	Fiete STARCK	Bundesvereinigung der Deutschen Arbeitgeberverbände	2022 9 20
Socialinės apsaugos sistemų koordinavimo patariamasis komitetas	2025 10 19	OL C 315 I 2020 9 23	Michael STIEFEL	Atsistatydinimas	pakaitinis narys	darbdavių	Vokietija	Arne FRANKE	Bundesvereinigung der Deutschen Arbeitgeberverbände	2022 9 20
Socialinės apsaugos sistemų koordinavimo patariamasis komitetas	2025 10 19	OL C 315 I 2020 9 23	Caroline GRAF-SCHIMEK	Atsistatydinimas	narė	darbdavių	Austrija	Christina MARX	Wirtschaftskammer Österreich	2022 10 13

Socialinės apsaugos sistemų koordinavimo patariamasis komitetas	2025 10 19	OL C 315 I 2020 9 23	Heinz WITTMANN	Atsistatydinimas	pakaitinis narys	Vyriausybių	Austrija	Silvia HOLZMANN- WINDHOFER	Bundeskanzleramt	2022 10 13
Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūros valdančioji taryba	2023 3 31	OL C 135, 2019 4 11	Caroline HIELEGEMS	Atsistatydinimas	narė	profesinių sąjungų	Belgija	Caroline VERDOOT	FGTB - ABVV	2022 7 12
Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūros valdančioji taryba	2023 3 31	OL C 135, 2019 4 11	Caroline VERDOOT	Atsistatydinimas	pakaitinė narė	profesinių sąjungų	Belgija	Kris VAN EYCK	ACV-CSC	2022 7 12
Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūros valdančioji taryba	2023 3 31	OL C 135, 2019 4 11	Boel CALLERMO	Atsistatydinimas	narė	Vyriausybių	Švedija	Magnus FALK	Arbetsmiljöverket	2022 7 12
Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūros valdančioji taryba	2023 3 31	OL C 135, 2019 4 11	Viktoria BERGSTRÖM	Atsistatydinimas	pakaitinė narė	Vyriausybių	Švedija	Johanna BENGTSSON RYBERG	Regeringskansliet	2022 7 12
Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūros valdančioji taryba	2023 3 31	OL C 135, 2019 4 11	Maret MARIPUU	Atsistatydinimas	narė	Vyriausybių	Estija	Silja SOON	The Labour Inspectorate of Estonia	2022 9 20
Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūros valdančioji taryba	2023 3 31	OL C 135, 2019 4 11	Silja SOON	Atsistatydinimas	pakaitinė narė	Vyriausybių	Estija	Meeli MIIDLA- VANATALU	The Labour Inspectorate of Estonia	2022 9 20
Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūros valdančioji taryba	2023 3 31	OL C 135, 2019 4 11	Aija MAASIKAS	Atsistatydinimas	narė	profesinių sąjungų	Estija	Argo SOON	The Estonian Trade Union Confederation	2022 9 20

Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūros valdančioji taryba	2023 3 31	OL C 135, 2019 4 11	Argo SOON	Atsistatydinimas	pakaitinis narys	profesinių sąjungų	Estija	Evelin TOMSON	The Estonian Trade Union Confederation	2022 9 20
Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūros valdančioji taryba	2023 3 31	OL C 135, 2019 4 11	Ziedonis ANTAPSONS	Atsistatydinimas	narys	profesinių sąjungų	Latvija	Mārtiņš PUŽULS	Free Trade Union Confederation (LBAS)	2022 9 26
Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūros valdančioji taryba	2023 3 31	OL C 135, 2019 4 11	Mārtiņš PUŽULS	Atsistatydinimas	pakaitinis narys	profesinių sąjungų	Latvija	Gita OŠKĀJA	Free Trade Union Confederation (LBAS)	2022 9 26
Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūros valdančioji taryba	2023 3 31	OL C 135, 2019 4 11	Stephanie PROPST	Atsistatydinimas	pakaitinė narė	darbdavių	Austrija	Tobias SONNWEBER	Industriellenvereinigung	2022 10 25
Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondo valdančioji taryba	2023 3 31	OL C 135, 2019 4 11	Cheryl HABER	Atsistatydinimas	pakaitinė narė	Vyriausybių	Malta	Anthony AZZOPARDI	Department For Industrial and Employment Relations (DIER)	2022 7 12
Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondo valdančioji taryba	2023 3 31	OL C 135, 2019 4 11	Andreas SOMMER MØLLER	Atsistatydinimas	pakaitinis narys	Vyriausybių	Danija	Søren FRIIS	Ministry of Employment	2022 9 26
Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondo valdančioji taryba	2023 3 31	OL C 135, 2019 4 11	Vatroslav SUBOTIĆ	Atsistatydinimas	narys	Vyriausybių	Kroatija	Iva MUSIĆ OREŠKOVIĆ	Ministarstvo rada, mirovinskoga sustava, obitelji i socijalne politike	2022 10 13

Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondo valdančioji taryba	2023 3 31	OL C 135, 2019 4 11	Narcisa MANOJLO-VIĆ	Atsistatydinimas	pakaitinė narė	Vyriausybių	Kroatija	Inja OGRIZOVIĆ DŽAMONJA	Ministarstvo rada, mirovinskoga sustava, obitelji i socijalne politike	2022 10 13
Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondo valdančioji taryba	2023 3 31	OL C 135, 2019 4 11	Stephanie PROPST	Atsistatydinimas	narė	darbdavių	Austrija	Tobias SONNWEBER	Industriellenvereinigung	2022 10 25
Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondo valdančioji taryba	2023 3 31	OL C 135, 2019 4 11	Guy VAN GYES	Atsistatydinimas	narys	Vyriausybių	Belgija	Yves BOLSEE	Federal Public Service Employment, Work and Social dialogue	2022 11 14
Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondo valdančioji taryba	2023 3 31	OL C 135, 2019 4 11	Fernando CATARINO JOSÉ	Atsistatydinimas	pakaitinis narys	Vyriausybių	Portugalija	Ricardo BERNARDES	Directorate-General for Employment and industrial Relations (DGERT)	2022 11 28
Europos profesinio mokymo plėtros centro valdančioji taryba	2023 3 31	OL C 136, 2019 4 12	Daniela SIMID-CHIEVA	Atsistatydinimas	narė	darbdavių	Bulgarija	Svetlana DONCHEVA	Bulgarian Industrial Association	2022 9 20

Europos profesinio mokymo plėtros centro valdančioji taryba	2023 3 31	OL C 136, 2019 4 12	Anita PISARRO	Atsistatydinimas	narė	Vyriausybių	Italija	Andrea SIMONCINI	Ministry of Labour and Social Policies	2022 9 26
Europos profesinio mokymo plėtros centro valdančioji taryba	2023 3 31	OL C 136, 2019 4 12	Pietro TAGLIA-TESTA	Atsistatydinimas	pakaitinis narys	Vyriausybių	Italija	Angela GRIECO	Ministry of Labour and Social Policies	2022 9 26
Europos profesinio mokymo plėtros centro valdančioji taryba	2023 3 31	OL C 136, 2019 4 12	Ivan ŠOŠ	Atsistatydinimas	narys	profesinių sąjungų	Slovakija	Peter DANKO	OZPSAV	2022 9 26
Europos profesinio mokymo plėtros centro valdančioji taryba	2023 3 31	OL C 136, 2019 4 12	António LEITE	Atsistatydinimas	pakaitinis narys	Vyriausybių	Portugalija	Ana Elisa SANTOS	Ministério do Trabalho, Solidariedade e Segurança Social	2022 10 13
Europos lyčių lygybės instituto valdymo taryba	2025 5 31	OL L 147, 2022 5 30	Annalise DESIRA	Atsistatydinimas	narė	Vyriausybių	Malta	Michael CAMILLERI	Ministry for Home Affairs, Security, Reforms and Equality	2022 9 20
Europos lyčių lygybės instituto valdymo taryba	2025 5 31	OL L 147, 2022 5 30	Zuzana BRIXOVÁ	Atsistatydinimas	narė	Vyriausybių	Slovakija	Marián LIZANEC	Ministry of Labour, Social Affairs and Family of the Slovak Republic	2022 10 17

Europos lyčių lygybės instituto valdymo taryba	2025 5 31	OL L 147, 2022 5 30	Ján TOMAŠTÍK	Atsistatydinimas	pakaitinis narys	Vyriausybių	Slovakija	Lucia VLASÁKOVÁ	Ministry of Labour, Social Affairs and Family of the Slovak Republic	2022 10 17
Europos lyčių lygybės instituto valdymo taryba	2025 5 31	OL L 147, 2022 5 30	Greta TUMĖNIENĖ	Atsistatydinimas	pakaitinė narė	Vyriausybių	Lietuva	Milda JANEIKAITĖ	Socialinės apsaugos ir darbo ministerija	2022 11 21

TARYBOS SPRENDIMAS**2023 m. kovo 28 d.****kuriu skiriami Europos profesinio mokymo plėtros centro (CEDEFOP) valdančiosios tarybos nariai
ir pakaitiniai nariai**

(2023/C 116/05)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2019 m. sausio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2019/128, kuriuo įsteigiamas Europos profesinio mokymo plėtros centras (CEDEFOP) ⁽¹⁾ ir panaikinamas Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 337/75, ypač į jo 4 straipsnį,

atsižvelgdama į valstybių narių vyriausybių ir darbuotojų bei darbdavių organizacijų Tarybai pateiktus kandidatų sąrašus,

kadangi:

- (1) 2019 m. balandžio 9 d. ⁽²⁾, 2019 m. liepos 8 d. ⁽³⁾, 2019 m. rugsėjo 16 d. ⁽⁴⁾ ir 2019 m. lapkričio 8 d. ⁽⁵⁾ sprendimais Taryba paskyrė CEDEFOP valdančiosios tarybos narius ir pakaitinius narius laikotarpiui nuo 2019 m. balandžio 1 d. iki 2023 m. kovo 31 d.;
- (2) nariai ir pakaitiniai nariai savo pareigas eina tol, kol jų kadencija pratęsiama arba kol jie pakeičiami;
- (3) nariai ir pakaitiniai nariai turi būti skiriami ketverių metų laikotarpiui,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

CEDEFOP valdančiosios tarybos nariais ir pakaitiniais nariais laikotarpiui nuo 2023 m. balandžio 1 d. iki 2027 m. kovo 31 d. skiriami šie asmenys:

I. VYRIAUSYBIŲ ATSTOVAI

Valstybė narė	Nariai	Pakaitiniai nariai
Belgija (Flandrijos bendruomenė)	Jeroen BACKS	Bavo MEERT
Belgija (prancūzakalbė bendruomenė)	Guibert DEBROUX	
Bulgarija	Vania TIVIDOSHEVA	Polina ZLATARSKA

⁽¹⁾ OL L 30, 2019 1 31, p. 90.⁽²⁾ 2019 m. balandžio 9 d. Tarybos sprendimas, kuriuo skiriami Europos profesinio mokymo plėtros centro (Cedefop) valdančiosios tarybos nariai ir pakaitiniai nariai (OL C 136, 2019 4 12, p. 6).⁽³⁾ 2019 m. liepos 8 d. Tarybos sprendimas, kuriuo skiriami Europos profesinio mokymo plėtros centro (Cedefop) valdančiosios tarybos Lietuvai atstovaujantys vienas narys ir vienas pakaitinis narys (OL C 232, 2019 7 10, p. 5).⁽⁴⁾ 2019 m. rugsėjo 16 d. Tarybos sprendimas, kuriuo skiriamas Europos profesinio mokymo plėtros centro (CEDEFOP) valdančiosios tarybos Rumunijai atstovaujantis pakaitinis narys (OL C 316, 2019 9 20, p. 3).⁽⁵⁾ 2019 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas, kuriuo skiriami Europos profesinio mokymo plėtros centro (Cedefop) valdančiosios tarybos Liuksemburgui atstovaujantys vienas narys ir vienas pakaitinis narys (OL C 385, 2019 11 13, p. 6).

Valstybė narė	Nariai	Pakaitiniai nariai
Čekija	Marta STARÁ	Martina KAŇÁKOVÁ
Danija	Morten HOLM-HEMMINGSEN	Torben SCHUSTER
Vokietija		
Estija	Rita KASK	Teet TIKO
Airija		
Graikija		
Ispanija	Lydia BERROCOSO RUFO	María Antonia AGUDO RIAZA
Prancūzija	Nadine NERGUISEAN	Gauthier DONNEZAN
Kroatija	Božo PAVIČIN	Irena BAČELIĆ
Italija	Andrea SIMONCINI	Angela GRIECO
Kipras	Yiannis MOUROUZIDES	Spyros SPYROU
Latvija	Rūta GINTAUTE-MARIHINA	Jeļena MUHINA
Lietuva	Julius JAKUČINSKAS	Joana VILIMIENĖ
Liuksemburgas		
Vengrija	Krisztina VUJKOV	Katalin ZOLTÁN
Malta	Jeffrey PULLICINO ORLANDO	Mario CARDONA
Nyderlandai	Emmelie VAN DEN BERGH	Wouter VERHEIJ
Austrija	Eduard STAUDECKER	Wolfgang SLAWIK
Lenkija	Piotr BARTOSIAK	Beata DZIEMIŃSKA-SKOWRON
Portugalija	Ana OLIM	Ana Elisa SANTOS
Rumunija	Ana RĂDULESCU	Dalia-Maria MIRCEA-DĂRĂMUȘ
Slovėnija	Slavica ČERNOŠA	
Slovakija	Karol JAKUBÍK	
Suomija	Kari NYSSÖLÄ	Hanna AUTERE
Švedija	Carina LINDÉN	Jacob JOHANSSON

II. DARBUOTOJŲ ORGANIZACIJŲ ATSTOVAI

Valstybė narė	Nariai	Pakaitiniai nariai
Belgija	Sarah LAMBRECHTS	Cédric HEYLEN
Bulgarija	Leontina ISRAEL	Adrian ILIEV
Čekija	Lukáš NĚMEC	Gabriela TLAPOVÁ

Valstybė narė	Nariai	Pakaitiniai nariai
Danija	Thomas FELLAND	Maria BJERRE
Vokietija	Marion PATUZZI	Hans Ulrich NORDHAUS
Estija	Jaan-Hendrik TOOMEL	Kaja TOOMSALU
Airija		
Graikija	Konstantinos KALLONIATIS	Christos GOULAS
Ispanija	Vicente SÁNCHEZ JIMÉNEZ	Juan Carlos MORALES SAN JUAN
Prancūzija	Nicolas FAINTRENIE	
Kroatija	Dijana ŠOBOTA	Jere BILAN
Italija	Francesco LAURIA	Milena MICHELETTI
Kipras	Evangelos EVANGELOU	Christos KARYDIS
Latvija	Linda ROMELE	Anda GRĪNFELDE
Lietuva	Tatjana BABRAUSKIENĖ	
Liuksemburgas	Carlo FRISING	Jeannine KOHN
Vengrija	László KOZÁK	Tamás BÉKÉSI
Malta	Elaine GERMANI	Josef VELLA
Nyderlandai	Isabel COENEN	
Austrija	Bernhard HORAK	Alexander PRISCHL
Lenkija	Dagmara IWANCIW	Katarzyna PAWLACZYK
Portugalija	Hugo Filipe RODRIGUES DIONÍSIO	José Manuel da LUZ CORDEIRO
Rumunija	Gheorghe SIMION	
Slovėnija	Laura WEBER	
Slovakija	Peter KOLESÍK	Peter DANKO
Suomija	Riina NOUSIAINEN	Kirsi RASINAHO
Švedija	Hedvig MODIN	Mia NIKALI

III. DARBDAVIŲ ORGANIZACIJŲ ATSTOVAI

Valstybė narė	Nariai	Pakaitiniai nariai
Belgija	Sandra COENEGRACHTS	Joris VANDERSTEENE
Bulgarija	Svetlana DONCHEVA	
Čekija	Miloš RATHOUSKÝ	Vladimíra DRBALOVÁ
Danija	Elisabeth LUND NYBORG	Louise HOEJ LARSEN
Vokietija	Barbara DORN	Christian SPERLE
Estija		Pillie MEIER

Valstybė narė	Nariai	Pakaitiniai nariai
Airija	Tony DONOHOE	Adam Mark WEATHERLEY
Graikija	Christos IOANNOU	Nikos GAVALAKIS
Ispanija	Juan Carlos TEJEDA HISADO	Sandra MISO GUAJARDO
Prancūzija	Siham SAÏDI	Florence GELOT
Kroatija	Marko JURČIĆ	Gordana NIKOLIĆ
Italija	Alfonso BALSAMO	Paola ASTORRI
Kipras	Maria STYLIANOU THEODOROU	Maria PIREA
Latvija	Ilona KIUKUCĀNE	Inese STEPĪŅA
Lietuva		
Liuksemburgas	Marc GROSS	Gilles WALERS
Vengrija	Adrienn BÁLINT	
Malta	Robert MICALLEF	Daniela GRECH
Nyderlandai	Hanneke ACKERMANN	
Austrija	Gerhard RIEMER	Thomas MAYR
Lenkija	Magdalena ZABŁOCKA	Sławomir SZYMCZAK
Portugalija	Duarte VEIGA DA CUNHA	Nuno BERNARDO
Rumunija	Adriana RADA	Vlad ILIESCU
Slovėnija	Simon OGRIZEK	
Slovakija	Peter BENCKO	Eubomír GROMOŠ
Suomija	Mikko VIELTOJÄRVI	Maiju KORHONEN
Švedija	Pär LUNDSTRÖM	Georgios SIDERAS

2 straipsnis

Narius ir pakaitinius narius, kurių kandidatūros dar nėra pateiktos, Taryba paskirs vėliau.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta 2023 m. kovo 28 d.

Tarybos vardu
Pirmininkė
E. BUSCH

TARYBOS SPRENDIMAS**2023 m. kovo 28 d.****kuriu skiriami Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūros (EU-OSHA) valdančiosios tarybos nariai ir pakaitiniai nariai**

(2023/C 116/06)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2019 m. sausio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2019/126, kuriuo įsteigiama Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūra (ES-OSHA) ir panaikinamas Tarybos Reglamentas (EB) Nr. 2062/94 ⁽¹⁾, ypač į jo 4 straipsnį,

atsižvelgdama į valstybių narių vyriausybių ir darbuotojų bei darbdavių organizacijų Tarybai pateiktus kandidatų sąrašus,

atsižvelgdama į Darbuotojų saugos ir sveikatos patariamojo komiteto narių ir pakaitinių narių sąrašus,

kadangi:

- (1) 2019 m. balandžio 9 d. ⁽²⁾, 2019 m. birželio 6 d. ⁽³⁾, 2019 m. liepos 8 d. ⁽⁴⁾, 2021 m. birželio 14 d. ⁽⁵⁾ ir 2022 m. birželio 2 d. ⁽⁶⁾ sprendimais Taryba paskyrė EU-OSHA valdančiosios tarybos narius ir pakaitinius narius laikotarpiui nuo 2019 m. balandžio 1 d. iki 2023 m. kovo 31 d.;
- (2) nariai ir pakaitiniai nariai savo pareigas eina tol, kol jų kadencija pratęsiama arba kol jie pakeičiami;
- (3) nariai ir pakaitiniai nariai turi būti skiriami ketverių metų laikotarpiui,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

I straipsnis

EU-OSHA valdančiosios tarybos nariais ir pakaitiniais nariais laikotarpiui nuo 2023 m. balandžio 1 d. iki 2027 m. kovo 31 d. skiriami šie asmenys:

I. VYRIAUSYBIŲ ATSTOVAI

Valstybė narė	Nariai	Pakaitiniai nariai
Belgija	Véronique CRUTZEN	Aurore MASSART
Bulgarija	Darina KONOVA	Nikolay ARNAUDOV

⁽¹⁾ OL L 30, 2019 1 31, p. 58.⁽²⁾ 2019 m. balandžio 9 d. Tarybos sprendimas, kuriuo skiriami Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūros (EU-OSHA) valdančiosios tarybos nariai ir pakaitiniai nariai (OL C 135, 2019 4 11, p. 7).⁽³⁾ 2019 m. birželio 6 d. Tarybos sprendimas, kuriuo skiriami Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūros Valdančiosios tarybos Graikijos, Prancūzijos ir Liuksemburgo Vyriausybėms atstovaujantys nariai ir pakaitiniai nariai (OL C 195, 2019 6 11, p. 4), ir 2019 m. birželio 6 d. Tarybos sprendimas, kuriuo skiriamas Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūros Valdančiosios tarybos Prancūzijai atstovaujantis pakaitinis narys (OL L 156, 2019 6 13, p. 3).⁽⁴⁾ 2019 m. liepos 8 d. Tarybos sprendimas, kuriuo skiriamas Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūros (EU-OSHA) valdančiosios tarybos Vengrijai atstovaujantis narys (OL C 232, 2019 7 10, p. 4).⁽⁵⁾ 2021 m. birželio 14 d. Tarybos sprendimas, kuriuo skiriami Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūros (ES-OSHA) valdančiosios tarybos Latvijai atstovaujantys narys ir pakaitinis narys (OL C 234 I, 2021 6 17, p. 3).⁽⁶⁾ 2022 m. birželio 2 d. Tarybos sprendimas (ES) 2022/896, kuriuo skiriami Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūros (EU-OSHA) valdančiosios tarybos Rumunijai atstovaujantys narys ir pakaitinis narys (OL L 155, 2022 6 8, p. 49).

Valstybė narė	Nariai	Pakaitiniai nariai
Čekija	Jaroslav HLAVÍN	Lucie KYSELOVÁ
Danija	Annemarie KNUDSEN	Anne-Marie VON BENZON
Vokietija	Kai SCHÄFER	Sebastian HAUS-RYBICKI
Estija	Silja SOON	Marika LIIV
Airija	Marie DALTON	Stephen CURRAN
Graikija	Ioannis KONSTANTAKOPOULOS	Aggeliki MOIROU
Ispanija	Carlos ARRANZ CORDERO	Mercedes TEJEDOR AIBAR
Prancūzija	Lucie MEDIAVILLA	Anne AUDIC
Kroatija	Marina PRELEC	Žanna JANČIEV
Italija	Antonio VALENTI	Laura TOMASSINI
Kipras	Aristodemos ECONOMIDES	Chrysanthos SAVVIDES
Latvija	Renārs LŪSIS	Jolanta GEDUŠA
Lietuva	Aldona SABAITIENĖ	Gintarė BUŽINSKAITĖ
Liuksemburgas	Marco BOLY	Patrice FURLANI
Vengrija	Attila LUMNICZKY	Gyula MADARÁSZ
Malta	Melhino MERCIECA	Silvio FARRUGIA
Nyderlandai	Tanja WESSELIUS	Martin DEN HELD
Austrija	Gertrud BREINDL	Anna RITZBERGER-MOSER
Lenkija	Agnieszka WOLSKA	Agnieszka GAJEK
Portugalija	Nelson FERREIRA	Paula SOUSA
Rumunija	Elena PERJU	Veronica HAŞ
Slovėnija	Nikolaj PETRIŠIČ	Vladka KOMEL
Slovakija	Martina KOSTURÁKOVÁ	Adam ŠULÍK
Suomija	Raimo ANTILA	Liisa HAKALA
Švedija	Magnus FALK	Johanna BENGTTSSON RYBERG

II. DARBUOTOJŲ ORGANIZACIJŲ ATSTOVAI

Valstybė narė	Nariai	Pakaitiniai nariai
Belgija	Caroline VERDOOT	Kris VAN EYCK
Bulgarija		
Čekija		
Danija	Ulrik SPANNOV	Can SARIALTUN
Vokietija	Sebastian SCHNEIDER	Moriz-Boje TIEDEMANN

Valstybė narė	Nariai	Pakaitiniai nariai
Estija		
Airija	Dessie ROBINSON	Sylvester CRONIN
Graikija	Andreas STOIMENIDIS	Markos KONTIZAS
Ispanija	Ana GARCÍA DE LA TORRE	Rubén PINEL BALLESTEROS
Prancūzija	Abderrafik ZAIGOUCHE	
Kroatija		
Italija		Cinzia FRASCHERI
Kipras	Evangelos EVANGELOU	Stelios CHRISTODOULOU
Latvija	Mārtiņš PUŽULS	Gita OŠKĀJA
Lietuva	Inga RUGINIENĖ	Ričardas GARUOLIS
Liuksemburgas		
Vengrija		
Malta	Victor CARACHI	Anthony CASARU
Nyderlandai	Wim VAN VEELLEN	
Austrija	Julia NEDJELIK-LISCHKA	Petra STREITHOFER
Lenkija	Tomasz NAGÓRKA	Paulina BARAŃSKA
Portugalija	Eduardo Manuel NOGUEIRA CHAGAS	Vanda Teresa ROGADO MADEIRA PEREIRA DA CRUZ
Rumunija		
Slovėnija		
Slovakija	Peter RAMPÁŠEK	Vladimír KMEC
Suomija	Erkki AUVINEN	Lotta SAVINKO
Švedija	Karin FRISTEDT	Cyrene MARTINSSON WAERN

III. DARBDAVIŲ ORGANIZACIJŲ ATSTOVAI

Valstybė narė	Nariai	Pakaitiniai nariai
Belgija	Kris DE MEESTER	Marc DE WILDE
Bulgarija	Georgi STOEV	Petya GEOREVA
Čekija	Jiří PUTNA	Martin RÖHRICH
Danija	Clemens ØRNSTRUP ETZERODT	Jens SKOVGAARD LAURITSEN
Vokietija	Eckhard METZE	Stefan ENGEL
Estija	Marju PEÄRNBERG	
Airija	Michael GILLEN	Katharine MURRAY
Graikija	Katerina DASKALAKI	

Valstybė narė	Nariai	Pakaitiniai nariai
Ispanija	Miriam Pinto LOMEÑA	Laura Castrillo NÚÑEZ
Prancūzija	Franck GAMBELLI	Patrick LÉVY
Kroatija	Nenad SEIFERT	Nuša ŽUNEC
Italija	Fabiola LEUZZI	Pier Paolo MASCIOCCHI
Kipras	Emilios MICHAEL	Polyvios POLYVIOU
Latvija		
Lietuva	Rūta JASIENĖ	
Liuksemburgas	Thierry GRIMÉ	Marc KIEFFER
Vengrija	István KOMORÓCZKI	
Malta	Martin BONDIN	Joseph DELIA
Nyderlandai	Mario VAN MIERLO	
Austrija	Christa SCHWENG	Tobias SONNWEBER
Lenkija		
Portugalija	Manuel Marcelino PERALTA DA PENA COSTA	Luís HENRIQUE
Rumunija	Victorița Mihaela GRIGORE	
Slovėnija	Jože SMOLE	
Slovakija	Robert MEITNER	Silvia SUROVÁ
Suomija	Auli RYTIVAARA	Anne SALOMAA
Švedija	Cecilia ANDERSSON	Anders WESTLUND

2 straipsnis

Narius ir pakaitinius narius, kurių kandidatūros dar nėra pateiktos, Taryba paskirs vėliau.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2023 m. kovo 28 d.

Tarybos vardu
Pirmininkė
E. BUSCH

TARYBOS SPRENDIMAS**2023 m. kovo 28 d.****kuriuo skiriami Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondo (EUROFOUND) valdančiosios tarybos nariai ir pakaitiniai nariai**

(2023/C 116/07)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2019 m. sausio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2019/127, kuriuo įsteigiamas Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondas (EUROFOUND) bei panaikinamas Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1365/75 ⁽¹⁾, ypač į jo 4 straipsnį,

atsižvelgdama į valstybių narių vyriausybių ir darbuotojų bei darbdavių organizacijų Tarybai pateiktus kandidatų sąrašus,

kadangi:

- (1) 2019 m. balandžio 9 d. ⁽²⁾, 2019 m. birželio 25 d. ⁽³⁾, 2019 m. liepos 8 d. ⁽⁴⁾, 2019 m. rugsėjo 16 d. ⁽⁵⁾ ir 2021 m. birželio 14 d. ⁽⁶⁾ sprendimais Taryba paskyrė EUROFOUND valdančiosios tarybos narius ir pakaitinius narius laikotarpiui nuo 2019 m. balandžio 1 d. iki 2023 m. kovo 31 d.;
- (2) nariai ir pakaitiniai nariai savo pareigas eina tol, kol jų kadencija pratęsiama arba kol jie pakeičiami;
- (3) nariai ir pakaitiniai nariai turi būti skiriami ketverių metų laikotarpiui,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

EUROFOUND valdančiosios tarybos nariais ir pakaitiniais nariais laikotarpiui nuo 2023 m. balandžio 1 d. iki 2027 m. kovo 31 d. skiriami šie asmenys:

I. VYRIAUSYBIŲ ATSTOVAI

Valstybė narė	Nariai	Pakaitiniai nariai
Belgija	Yves BOLSÉE	Alain PIETTE
Bulgarija	Nenko SALCHEV	Teodora TODOROVA

⁽¹⁾ OL L 30, 2019 1 31, p. 74.

⁽²⁾ 2019 m. balandžio 9 d. Tarybos sprendimas, kuriuo skiriami Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondo (EUROFOUND) valdančiosios tarybos nariai ir pakaitiniai nariai (OL C 135, 2019 4 11, p. 1).

⁽³⁾ 2019 m. birželio 25 d. Tarybos sprendimas, kuriuo skiriami Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondo (EUROFOUND) valdančiosios tarybos Lietuvai, Liuksemburgui ir Slovėnijai atstovaujantys nariai ir pakaitiniai nariai (OL C 216, 2019 6 27, p. 1).

⁽⁴⁾ 2019 m. liepos 8 d. Tarybos sprendimas, kuriuo skiriami Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondo (EUROFOUND) valdančiosios tarybos Prancūzijai ir Vengrijai atstovaujantys nariai ir pakaitiniai nariai (OL C 232, 2019 7 10, p. 3).

⁽⁵⁾ 2019 m. rugsėjo 16 d. Tarybos sprendimas, kuriuo skiriamas Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondo (EUROFOUND) valdančiosios tarybos Liuksemburgui atstovaujantis vienas narys (OL C 314, 2019 9 18, p. 2).

⁽⁶⁾ 2021 m. birželio 14 d. Tarybos sprendimas, kuriuo skiriamas Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondo (EUROFOUND) Valdančiosios tarybos Nyderlandams atstovaujantis pakaitinis narys (OL C 234I, 2021 6 17, p. 1).

Valstybė narė	Nariai	Pakaitiniai nariai
Čekija	Vlastimil VÁŇA	Ondřej KRÝSL
Danija	Søren FRIIS	Lærke Thorø Borch SLOTH
Vokietija	Thomas VOIGTLÄNDER	Ina HINZER
Estija	Marian JUURIK	Marion PAJUMETS
Airija	Marcus BREATHNACH	Olivia CLARKE
Graikija	Triantafyllia TOTOU	Georgios GOURZOULIDIS
Ispanija	Marina GRINÓN MONTES	Gloria María ORTEGA GONZÁLEZ
Prancūzija	Nathalie VAYSSE	Lucile CASTEX-CHAUVE
Kroatija	Iva MUSIĆ OREŠKOVIĆ	Inja OGRIZOVIĆ DŽAMONJA
Italija	Romolo de CAMILLIS	Rosanna MARGIOTTA
Kipras	Orestis MESSIOS	Panayiotis SAVVA
Latvija	Ineta TĀRE	Ineta VJAKSE
Lietuva	Donata ŠLEKYTĖ	Rita SKREBIŠKIENĖ
Liuksemburgas	Tom OSWALD	Bob GREIS
Vengrija	Krisztina PELEI	Vera Judit ÁCS
Malta	Diane VELLA MUSCAT	Christopher GALEA
Nyderlandai	Wilm GEURTS	Alexandra NICOLAI
Austrija	Harald FUGGER	Petra PENCs
Lenkija	Jerzy CIECHAŃSKI	Magdalena ZAWADZKA
Portugalija	Cristina RODRIGUES	Ricardo BERNARDES
Rumunija	Bianca Diana MIHĂIȚĂ	Ioana DUMITRESCU
Slovėnija	Vladka KOMEL	Andraž BOBOVNIK
Slovakija	Silvia GREGORCOVÁ	Ján GABURA
Suomija	Antti NÄRHINEN	Maija LYLÿ-YRJÄNÄINEN
Švedija	Aurora LEWÉN	Håkan NYMAN

II. DARBUOTOJŲ ORGANIZACIJŲ ATSTOVAI

Valstybė narė	Nariai	Pakaitiniai nariai
Belgija	Stijn GRYP	Caroline VERDOOT
Bulgarija	Todor KAPITANOV	Veselin MITOV
Čekija	Jiří VAŇÁSEK	Jana MALÁČOVÁ
Danija	Maria BJERRE	Käthe Munk RYOM
Vokietija	Tanja BERGRATH	Livia HENTSCHEL
Estija	Jaan-Hendrik TOOMEL	Madis IGANÖMM

Valstybė narė	Nariai	Pakaitiniai nariai
Airija	David JOYCE	Ger GIBBONS
Graikija	Ioannis POUPKOS	Panagiotis KORDATOS
Ispanija	Valérie PARRA BALAYÉ	Fernando ROCHA SÁNCHEZ
Prancūzija	Charles PARMENTIER	Romain LASSERRE
Kroatija	Marija HANŽEVAČKI	Dijana ŠOBOTA
Italija	Salvatore MARRA	Rossella BENEDETTI
Kipras	Panicos ARGYRIDES	Evangelos EVANGELOU
Latvija	Linda ROMELE	Mārtiņš SVIRSKIS
Lietuva	Daiva KVEDARAITĖ	Sigita MYKOLAITYTĖ
Liuksemburgas	Véronique EISCHEN	Patrick DURY
Vengrija	Szabolcs BEŐTHY-FEHÉR	Viktória SZŰCS
Malta	Joseph BUGEJA	Paul PACE
Nyderlandai	Jan KOUWENBERG	Lottie Van KELLE
Austrija	Dinah DJALINOUS-GLATZ	Adi BUXBAUM
Lenkija	Katarzyna BARTKIEWICZ	Katarzyna PIETRZAK
Portugalija	Vanda Teresa ROGADO MADEIRA PEREIRA DA CRUZ	Hugo Filipe RODRIGUES DIONÍSIO
Rumunija	Sabin RUSU	Mihaela DÂRLE
Slovėnija	Maja KONJAR	Matija DRMOTA
Slovakija	Miroslav HAJNOŠ	
Suomija	Juha ANTILA	Seppo NEVALAINEN
Švedija	Håkan GUSTAVSSON	Carola LÖFSTRAND

III. DARBDAVIŲ ORGANIZACIJŲ ATSTOVAI

Valstybė narė	Nariai	Pakaitiniai nariai
Belgija	Kris DE MEESTER	Phillipe VAN WALLEGHEM
Bulgarija	Dimiter BRANKOV	Theodor DETCHEV
Čekija	Vladimíra DRBALOVÁ	Pavla BŘEČKOVÁ
Danija	Christiane MIßLBECK-WINBERG	Maja KLUGER DIONIGI
Vokietija	Matthias ROHRMANN	Sebastian HOPFNER
Estija	Kristi SÖBER	Raul EAMETS
Airija	Maeve McELWEE	Pauline O'HARE
Graikija	Christos IOANNOU	Katerina DASKALAKI
Ispanija	Celia FERRERO ROMERO	Miguel CANALES GUTIÉRREZ
Prancūzija	Sébastien DARRIGRAND	Anne VAUCHEZ
Kroatija	Nuša ŽUNEC	Dario ČORIĆ

Valstybė narė	Nariai	Pakaitiniai nariai
Italija	Stefania ROSSI	Giovanni MORLEO
Kipras	Polyvios POLYVIYOU	Georges HADJIKALLIS
Latvija	Ilona KIUKUCĀNE	Inese STEPĪŅA
Lietuva	Ineta RIZGELĖ	Monika GABALYTĖ
Liuksemburgas	Philippe HECK	Marc KIEFFER
Vengrija	Adrienn BÁLINT	Andrea MAGYAR
Malta	Joseph FARRUGIA	Marthese MICALLEF
Nyderlandai	Mario VAN MIERLO	Nurcan YILMAZ
Austrija	Tobias SONNWEBER	Josef WIRTH
Lenkija	Andrzej RUDKA	Katarzyna SIEMIENKIEWICZ
Portugalija	Manuel Marcelino PERALTA DA PENA COSTA	Luís HENRIQUE
Rumunija	Adelina DABU	Radu BURNETE
Slovėnija	Miroslav SMREKAR	Nataša CVETEK
Slovakija	Alexandra ŠARINOVÁ	Katarína MARENČÁK
Suomija	Katja MIETTINEN	Suvi LAHTI-LEEVE
Švedija	Patrik KARLSSON	Anna BERGSTEN

2 straipsnis

Narius ir pakaitinius narius, kurių kandidatūros dar nėra pateiktos, Taryba paskirs vėliau.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2023 m. kovo 28 d.

Tarybos vardu
Pirmininkė
E. BUSCH

EUROPOS KOMISIJA

Euro kursas ⁽¹⁾

2023 m. kovo 30 d.

(2023/C 116/08)

1 euro =

Valiuta	Valiutos kursas	Valiuta	Valiutos kursas		
USD	JAV doleris	1,0886	CAD	Kanados doleris	1,4740
JPY	Japonijos jena	144,42	HKD	Honkongo doleris	8,5455
DKK	Danijos krona	7,4493	NZD	Naujosios Zelandijos doleris	1,7462
GBP	Svaras sterlingas	0,88164	SGD	Singapūro doleris	1,4465
SEK	Švedijos krona	11,3037	KRW	Pietų Korėjos vonas	1 413,65
CHF	Šveicarijos frankas	0,9963	ZAR	Pietų Afrikos randas	19,6460
ISK	Islandijos krona	148,10	CNY	Kinijos ženminbi juanis	7,4898
NOK	Norvegijos krona	11,3570	IDR	Indonezijos rupija	16 376,04
BGN	Bulgarijos levas	1,9558	MYR	Malaizijos ringitas	4,8143
CZK	Čekijos krona	23,547	PHP	Filipinų pesas	59,166
HUF	Vengrijos forintas	380,63	RUB	Rusijos rublis	
PLN	Lenkijos zlotas	4,6813	THB	Tailando batas	37,252
RON	Rumunijos lėja	4,9483	BRL	Brazilijos realas	5,5531
TRY	Turkijos lira	20,8653	MXN	Meksikos pesas	19,6843
AUD	Australijos doleris	1,6263	INR	Indijos rupija	89,3575

(¹) Šaltinis: valiutų perskaičiavimo kursai paskelbti ECB.

Nauja apyvartinių eurų monetų nacionalinė pusė

(2023/C 116/09)



Suomijos išleistos naujos proginės apyvartinės 2 eurų monetos nacionalinė pusė

Apyvartinės eurų monetos yra teisėta mokėjimo priemonė visoje euro zonoje. Siekdama informuoti visas šalis, kurių veikla susijusi su šiomis monetomis, ir plačiąją visuomenę, Komisija skelbia visų naujo eurų monetų dizaino variantų aprašą ⁽¹⁾. Remiantis 2009 m. vasario 10 d. Tarybos išvadomis ⁽²⁾, euro zonos valstybėms narėms ir šalims, su Europos Sąjunga sudariusioms susitarimą dėl pinigų, kuriuo numatoma išleisti eurų monetas, suteikiama teisė išleisti tam tikrą proginių apyvartinių eurų monetų skaičių laikantis tam tikrų sąlygų – visų pirma tai turi būti tik 2 eurų nominalo monetos. Tokių monetų techninės charakteristikos yra tokios pat kaip kitų 2 eurų monetų, tačiau nacionalinėje pusėje yra proginis atvaizdas, turintis didelę simbolinę prasmę tai valstybei ar visai Europai.

Monetas leidžianti šalis – Suomija.

Įamžinimo objektas – pirmasis Suomijos gamtos apsaugos įstatymas.

Dizaino aprašas. Monetoje pavaizduotas stilizuotas vabalas. Viršuje puslankiu iškaltas įrašas „GAMTOS APSAUGA“ suomių kalba, o apačioje puslankiu – tas pats įrašas švedų kalba ir monetos išleidimo metai „2023“. Monetos vidinės dalies dešinėje pusėje – raidės „FI“. Monetos vidinės dalies kairėje pusėje – Suomijos kalyklos ženklas.

Išorinėje dalyje (žiede) pavaizduota dvylika Europos Sąjungos vėliavos žvaigždučių.

Numatomas tiražas – 400 000 monetų.

Išleidimo data – 2023 m. pavasaris.

⁽¹⁾ Žr. OL C 373, 2001 12 28, p. 1, kur pavaizduotos visų 2002 m. išleistų eurų monetų nacionalinės pusės.

⁽²⁾ Žr. 2009 m. vasario 10 d. Ekonomikos ir finansų reikalų tarybos išvadas ir 2008 m. gruodžio 19 d. Komisijos rekomendaciją dėl apyvartinių eurų monetų nacionalinių pusių ir išleidimo bendrųjų gairių (OL L 9, 2009 1 14, p. 52).

Nauja apyvartinių eurų monetų nacionalinė pusė

(2023/C 116/10)

*Ispanijos išleistos naujos proginės apyvartinės 2 eurų monetos nacionalinė pusė*

Apyvartinės eurų monetos yra teisėta mokėjimo priemonė visoje euro zonoje. Siekdama informuoti visas šalis, kurių veikla susijusi su šiomis monetomis, ir plačiąją visuomenę, Komisija skelbia visų naujo eurų monetų dizaino variantų aprašą ⁽¹⁾. Remiantis 2009 m. vasario 10 d. Tarybos išvadomis ⁽²⁾, euro zonos valstybėms narėms ir šalims, su Europos Sąjunga sudariusioms susitarimą dėl pinigų, kuriuo numatoma išleisti eurų monetas, suteikiama teisė išleisti tam tikrą proginį apyvartinių eurų monetų skaičių laikantis tam tikrų sąlygų – visų pirma tai turi būti tik 2 eurų nominalo monetos. Tokių monetų techninės charakteristikos yra tokios pat kaip kitų 2 eurų monetų, tačiau nacionalinėje pusėje yra proginis atvaizdas, turintis didelę simbolinę prasmę tai valstybei ar visai Europai.

Monetas leidžianti šalis – Ispanija.

Įamžinimo objektas – Kaseresas (UNESCO).

Dizaino aprašas. Kasereso senamiestis – Estremadūros autonominėje srityje (Pirėnų pusiasalio vakaruose) esantis miesto architektūros ansamblis. Jis buvo įtrauktas į Pasaulio paveldo objektų sąrašą kaip dėl savo istorinių savybių unikali vietovė, kurioje jaučiama nuo viduramžių iki klasicizmo laikotarpio padaryta labai įvairių ir prieštaringų krypčių, kaip antai Šiaurės gotikos, islamo, italų renesanso ir Naujojo Pasaulio meno, įtaka.

Monetoje pavaizduota šio nuostabaus komplekso, būtent pagrindinės aikštės, panorama. Viršuje iškaltas žodis „ESPAÑA“ (didžiosiomis raidėmis) ir monetos nukalimo metai „2023“. Viršuje dešinėje – kalyklos ženklas. Apačioje didžiosiomis raidėmis – žodis „CÁCERES“.

Išorinėje dalyje (žiede) pavaizduota dvylika Europos Sąjungos vėliavos žvaigždučių.

Numatomas tiražas – 1 500 000 monetų.

Išleidimo data – 2023 m. pirmasis ketvirtis.

⁽¹⁾ Žr. OL C 373, 2001 12 28, p. 1, kur pavaizduotos visų 2002 m. išleistų eurų monetų nacionalinės pusės.

⁽²⁾ Žr. 2009 m. vasario 10 d. Ekonomikos ir finansų reikalų tarybos išvadas ir 2008 m. gruodžio 19 d. Komisijos rekomendaciją dėl apyvartinių eurų monetų nacionalinių pusių ir išleidimo bendrųjų gairių (OL L 9, 2009 1 14, p. 52).

Nauja apyvartinių eurų monetų nacionalinė pusė

(2023/C 116/11)



Slovakijos naujos proginės apyvartinės 2 eurų monetos nacionalinė pusė

Apyvartinės eurų monetos yra teisėta mokėjimo priemonė visoje euro zonoje. Siekdama informuoti visas šalis, kurių veikla susijusi su šiomis monetomis, ir plačiąją visuomenę, Komisija skelbia visų naujo eurų monetų dizaino variantų aprašą ⁽¹⁾. Remiantis 2009 m. vasario 10 d. Tarybos išvadomis ⁽²⁾, euro zonos valstybėms narėms ir šalims, su Europos Sąjunga sudariusioms susitarimą dėl pinigų, kuriuo numatoma išleisti eurų monetas, suteikiama teisė išleisti tam tikrą proginių apyvartinių eurų monetų skaičių laikantis tam tikrų sąlygų – visų pirma tai turi būti tik 2 eurų nominalo monetos. Tokių monetų techninės charakteristikos yra tokios pat kaip kitų 2 eurų monetų, tačiau nacionalinėje pusėje yra proginis atvaizdas, turintis didelę simbolinę prasmę tai valstybei ar visai Europai.

Monetas leidžianti šalis – Slovakija.

Proga – 100-osios pirmojo kraujo perpylimo Slovakijoje metinės.

Dizaino aprašas. Monetoje pavaizduotas lygiakryšmis kryžius – tarptautiniu mastu pripažintas medicinos pagalbos, vilties ir humaniško simbolis. Ant kiekvienos kryžiaus šakos įrašyta po vieną iš keturių kraujo grupių simbolių: „A“, „B“, „0“, ir „AB“. Kryžiaus viduje vienas į kitą išpausti dar du lygiakryšmiai kryžiai, o pačiame centre iškaltas kraujo lašas. Viduryje pavaizduotą kryžių supa vienodais atstumais išdėstytos apatinės aštuonių mėgintuvėlių dalys, kurių kiekvienoje išpausta po stilizuotą kraujo lašą. Tarp mėgintuvėlių iškalti reljefiniai kraujo lašai. Į dešinę nuo apatinio mėgintuvėlio – stilizuoti monetos nacionalinės pusės dizaino autorės Mários Poldaufovos inicialai „MP“, į kairę – Kremnicos kalyklos (*Mincovňa Kremnica*) ženklas, kurį sudaro raidės „MK“ tarp dviejų preso antgalių. Palei didžiąją dalį vidinės monetos dalies krašto iškaltas įrašas „PRVÁ TRANSFÚZIA KRVI 1923–2023“ (liet. tekstas – „pirmasis kraujo perpylimas“). Palei apatinį kraštą – monetą leidžiančios šalies pavadinimas „SLOVENSKO“, kurį nuo pirmiau minėto įrašo iš abiejų pusių skiria taškai.

Išorinėje dalyje (žiede) pavaizduota dvylika Europos Sąjungos vėliavos žvaigždžių.

Numatomas tiražas – 1 000 000 monetų.

Išleidimo data – 2023 m. kovo mėn.

⁽¹⁾ Žr. OL C 373, 2001 12 28, p. 1, kur pavaizduotos visų 2002 m. išleistų eurų monetų nacionalinės pusės.

⁽²⁾ Žr. 2009 m. vasario 10 d. Ekonomikos ir finansų reikalų tarybos išvadas ir 2008 m. gruodžio 19 d. Komisijos rekomendaciją dėl apyvartinių eurų monetų nacionalinių pusių ir išleidimo bendrųjų gairių (OL L 9, 2009 1 14, p. 52).

Nauja apyvartinių eurų monetų nacionalinė pusė

(2023/C 116/12)

**Prancūzijos išleistos naujos proginės apyvartinės 2 eurų monetos nacionalinė pusė**

Apyvartinės eurų monetos yra teisėta mokėjimo priemonė visoje euro zonoje. Siekdama informuoti visas šalis, kurių veikla susijusi su šiomis monetomis, ir plačiąją visuomenę, Komisija skelbia visų naujo eurų monetų dizaino variantų aprašą ⁽¹⁾. Remiantis 2009 m. vasario 10 d. Tarybos išvadomis ⁽²⁾, euro zonos valstybėms narėms ir šalims, su Europos Sąjunga sudariusioms susitarimą dėl pinigų, kuriuo numatoma išleisti eurų monetas, suteikiama teisė išleisti tam tikrą proginį apyvartinių eurų monetų skaičių laikantis tam tikrų sąlygų – visų pirma tai turi būti tik 2 eurų nominalo monetos. Tokių monetų techninės charakteristikos yra tokios pat kaip kitų 2 eurų monetų, tačiau nacionalinėje pusėje yra proginis atvaizdas, turintis didelę simbolinę prasmę tai valstybei ar visai Europai.

Monetas leidžianti šalis – Prancūzija.

Įamžinimo objektas – 2024 m. Paryžiaus olimpinės žaidynės.

Dizaino aprašas. Praėjus šimtui metų po 1924 m. olimpinių žaidynių, vasaros žaidynės 2024 m. vėl vyks Prancūzijos sostinėje. Likus metams iki olimpinių žaidynių pradžios, kalykla „Monnaie de Paris“ toliau įamžina jų laukimą, monetose vaizduodama jų ir Paryžiaus paveldo simbolius. Olimpinės žaidynės sulaukia tarptautinio susidomėjimo, kuris per kelerius metus iki renginio pamažu didėja, todėl per pastaruosius metus išleistos jau kelios šioms žaidynėms skirtos proginės 2 eurų monetos.

Monetoje iškalta Sėjėja – Prancūzijos nacionalinė figūra ir numizmatinis simbolis. Ji pavaizduota einanti kumštynių (jas vėliau pakeitė boksas), taip darant aliuziją į antikos laikų olimpines žaidynes. Jos siluetas iškaltas pirmame plane, o už jos pavaizduotas labai svarbus Paryžiaus peizažo elementas, vienas iš Sitė salos simbolių – Naujasis tiltas ir jį supanti aplinka. Antrame plane – bėgimo takas, kurio dešinėje pusėje – 2024 m. Paryžiaus žaidynių emblema. Po arka, ant tilto turėklų ir ant Senos upės iškalti metai, raidės „RF“ ir kalyklos ženklai.

Išorinėje dalyje (žiede) pavaizduota dvylika Europos Sąjungos vėliavos žvaigždžių.

Numatomas tiražas – 260 000 monetų.

Išleidimo data – 2023 m. sausio mėn.

⁽¹⁾ Žr. OL C 373, 2001 12 28, p. 1, kur pavaizduotos visų 2002 m. išleistų eurų monetų nacionalinės pusės.

⁽²⁾ Žr. 2009 m. vasario 10 d. Ekonomikos ir finansų reikalų tarybos išvadas ir 2008 m. gruodžio 19 d. Komisijos rekomendaciją dėl apyvartinių eurų monetų nacionalinių pusių ir išleidimo bendrųjų gairių (OL L 9, 2009 1 14, p. 52).

V

(Nuomonės)

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU KONKURENCIJOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

EUROPOS KOMISIJA

Išankstinis pranešimas apie koncentraciją

(Byla M.11099 - CINVEN / MBCC DIVESTMENT BUSINESS)

Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka

(Tekstas svarbus EEE)

(2023/C 116/13)

1. 2023 m. kovo 24 d. Komisija gavo pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 4 straipsnį pateiktą pranešimą apie siūlomą koncentraciją.

Šis pranešimas susijęs su šiomis įmonėmis:

- „Cinven“, „Cinven Capital Management (VII) General Partner Limited“ (Gernsis), kontroliuojama įmonės „Cinven Partnership LLP“ (toliau – „Cinven“, Jungtinė Karalystė);
- tam tikromis įmonėmis, įsikūrusiomis Australijoje, Kanadoje, EEE šalyse, Naujojoje Zelandijoje, Šveicarijoje, Jungtinėje Karalystėje ir JAV (toliau – „MBCC Divesment Business“) ir šiuo metu kontroliuojamomis įmonės „LSF11 Skyscraper Midco 2 S.à.r.l.“ (Liuksemburgas).

Įmonė „Cinven“ įgyja, kaip apibrėžta Susijungimų reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte, išskirtinę įmonės „MBCC Divestment Business“ kontrolę.

Koncentracija vykdoma perkant įmonių, valdančių „MBCC Divestment Business“, akcijas.

2. Įmonių verslo veikla:

- „Cinven“ yra privataus kapitalo įmonė, teikianti investicijų valdymo ir investicijų konsultacines paslaugas keliems investicijų fondams. „Cinven“ fondų investicijų portfelio įmonės veikia įvairiuose sektoriuose, daugiausia verslo paslaugų, vartojimo, finansinių paslaugų, sveikatos priežiūros, pramonės ir technologijų, žiniasklaidos ir telekomunikacijų;
- „MBCC Divestment Business“ apima „MBCC Group“ betono įmaišų sistemų verslą Australijoje, Kanadoje, EEE šalyse, Naujojoje Zelandijoje, Šveicarijoje, Jungtinėje Karalystėje ir JAV, taip pat Australijoje ir Naujojoje Zelandijoje įsikūrusį „MBCC Group“ statybos sistemų verslą.

3. Preliminariai išnagrinėjusi pranešimą Komisija mano, kad sandoriui, apie kurį pranešta, galėtų būti taikomas Susijungimų reglamentas. Komisijai paliekama teisė dėl šio klausimo priimti galutinį sprendimą.

(¹) OL L 24, 2004 1 29, p. 1 (Susijungimų reglamentas).

Pagal Komisijos pranešimą dėl supaprastintos tam tikrų koncentracijų nagrinėjimo pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 139/2004 ⁽²⁾ procedūros reikėtų pažymėti, kad šią bylą numatoma nagrinėti pranešime nurodyta tvarka.

4. Komisija kviečia suinteresuotas trečiąsias šalis teikti pastabas dėl pasiūlyto veiksmo.

Pastabos Komisijai turi būti pateiktos ne vėliau kaip per 10 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo. Visoje korespondencijoje turėtų būti pateikiama ši nuoroda:

M.11099 - CINVEN / MBCC DIVESTMENT BUSINESS

Pastabas Komisijai galima siųsti e. paštu arba paštu. Kontaktiniai duomenys:

E. paštas COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Pašto adresas

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽²⁾ OL C 366, 2013 12 14, p. 5.

KITI AKTAI

EUROPOS KOMISIJA

Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1308/2013 94 straipsnio 1 dalies d punkte nurodyto bendrojo dokumento ir nuorodos į paskelbtą vyno sektoriaus produkto specifikaciją paskelbimas

(2023/C 116/14)

Šiuo paskelbimu suteikiama teisė pareikšti prieštaravimą paraiškai pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1308/2013 98 straipsnį ⁽¹⁾ per du mėnesius nuo šio paskelbimo dienos.

BENDRASIS DOKUMENTAS

„Terras da Beira“**PGI-PT-02355****Taikymo pradžios data: 2017 3 22****1. Registruojamas pavadinimas**

„Terras da Beira“

2. Geografinės nuorodos tipas

SGN – saugoma geografinė nuoroda

3. Vynuogių produktų kategorijos

1. Vynas

4. Putojantis vynas

8. Pusiau putojantis vynas

4. Vyno (-ų) aprašymas1. Vynas (*baltasis, rožinis ir raudonasis*)

Baltieji vynai yra skaidrūs ir ryškūs, o jų spalva – nuo šviesiai geltonos iki šiaudų geltonumo. Šių vynų pirminiai aromatai – baltų, tropinių ir citrusinių vaisių, o statinėse brandinami vynai pasižymi prinokusių vaisių aromatu. Jiems būdingas vaisinis, rūgštus ir gaivus skonis su juntamu mineralų poskoniu.

Rožiniai vynai yra skaidrūs ir ryškūs, o jų atspalviai būna nuo raudonų ir vyšnių raudonumo iki šviesiai rausvų. Taip pat šie vynai pasižymi vaisiniu arba raudonų vaisių aromatu. Jiems būdingas vaisinis, rūgštus ir gaivus skonis su juntamu mineralų poskoniu.

(¹) OL L 347, 2013 12 20, p. 671.

Raudonieji vynai yra skaidrūs ir ryškūs, jų atspalviai būna nuo ryškiai raudonų iki čerpių raudonumo, juntamas raudonų vaisių aromatas. Jiems būdingas vaisinis, rūgštus ir gaivus skonis su juntamu mineralų poskoniu.

Kitos analitinės savybės atitinka ES teisės aktuose nustatytas ribas.

Bendrosios analitinės savybės	
Didžiausia visuminė alkoholio koncentracija (tūrio %)	
Mažiausia faktinė alkoholio koncentracija (tūrio %)	9,0
Mažiausias bendrasis rūgštingumas	
Didžiausias lakusis rūgštingumas (miliekvivalentais viename litre)	
Didžiausias bendras sieros dioksido kiekis (miligramais viename litre)	

2. Putojantis vynas (*baltasis, rožinis ir raudonasis*)

Putojantis baltasis vynas yra nuo žalsvai baltos iki šiaudų geltonumo spalvos, skaidrus, su ilgai išliekančiais smulkiais burbuliukais. Šio vyno pirminiai aromatai – baltų ir tropinių vaisių, jis pasižymi vaisiniu, rūgščiu ir gaiviu skoniu, o tam tikrais atvejais – brandinimo metu susiformavusiais poskoniais.

Putojantis rožinis vynas yra vyšnių raudonumo arba šviesiai rausvos spalvos, skaidrus, su ilgai išliekančiais smulkiais burbuliukais. Šio vyno pirminiai aromatai – raudonų vaisių, jis pasižymi vaisiniu, rūgščiu ir gaiviu skoniu, o tam tikrais atvejais – brandinimo metu susiformavusiais poskoniais.

Putojantis raudonasis vynas yra nuo šviesiai raudonos iki rubino raudonumo spalvos, skaidrus, su ilgai išliekančiais smulkiais burbuliukais. Šio vyno pirminiai aromatai – raudonų vaisių. Šis vynas pasižymi vaisiniu, rūgščiu ir gaiviu skoniu, o tam tikrais atvejais – brandinimo metu susiformavusiais poskoniais.

Visos analitinės savybės atitinka ES teisės aktuose nustatytas ribas.

Bendrosios analitinės savybės	
Didžiausia visuminė alkoholio koncentracija (tūrio %)	
Mažiausia faktinė alkoholio koncentracija (tūrio %)	
Mažiausias bendrasis rūgštingumas	
Didžiausias lakusis rūgštingumas (miliekvivalentais viename litre)	
Didžiausias bendras sieros dioksido kiekis (miligramais viename litre)	

3. Pusiau putojantis vynas (*baltasis, rožinis ir raudonasis*)

Pusiau putojantis baltasis vynas yra nuo žalsvai baltos iki šiaudų geltonumo spalvos, skaidrus, su neilgai išliekančiais burbuliukais. Šio vyno pirminiai aromatai – baltų ir tropinių vaisių, jis pasižymi vaisiniu, rūgščiu ir gaiviu skoniu.

Pusiau putojantis rožinis vynas yra vyšnių raudonumo arba šviesiai rausvos spalvos, skaidrus, su neilgai išliekančiais burbuliukais. Šio vyno pirminiai aromatai – raudonų vaisių; jis pasižymi vaisiniu, rūgščiu ir gaiviu skoniu.

Pusiau putojantis raudonasis vynas yra nuo ryškiai raudonos iki šviesiai raudonos spalvos, skaidrus, su neilgai išliekančiais burbuliukais. Šio vyno pirminiai aromatai – raudonų vaisių; jis pasižymi vaisiniu, rūgščiu ir gaiviu skoniu.

Visos analitinės savybės atitinka ES teisės aktuose nustatytas ribas.

Bendrosios analitinės savybės	
Didžiausia visuminė alkoholio koncentracija (tūrio %)	
Mažiausia faktinė alkoholio koncentracija (tūrio %)	
Mažiausias bendrasis rūgštingumas	
Didžiausias lakusis rūgštingumas (miliekvivalentais viename litre)	
Didžiausias bendras sieros dioksido kiekis (miligramais viename litre)	

5. Vyno gamybos praktika

a. Pagrindiniai vynininkystės metodai

1. Vynas. Natūraliai susidaranti mažiausia alkoholio koncentracija (tūrio %)

Su vynu gamyba susiję apribojimai

Vynas

Vynų, kurie gali būti žymimi geografine nuoroda „Terras da Beira“, misos natūrali alkoholio koncentracija tūrio procentais turi būti ne mažesnė kaip 9 proc.

2. Rožinių vynu gamybos metodai

Specifinis vynininkystės metodas

Vynas, putojantis vynas ir pusiau putojantis vynas

Rožinis vynas turi būti gaminamas iš vynuogių pašalinus jų odeles arba taikant lengvos fermentacijos metodą, kurio atveju odelių pašalinti nereikia.

3. Dirvožemis ir vynuogių auginimo metodai

Auginimo metodai

Vynas, putojantis vynas ir pusiau putojantis vynas

Vynuogynuose taikoma vynuogių, skirtų geografine nuoroda „Terras da Beira“ žymimiems vynams gaminti, auginimo praktika turi būti tradiciškai susijusi su regionu arba turi būti naudojama tvirtinančiosios institucijos rekomenduojama praktika.

Geografine nuoroda „Terras de Beira“ žymimiems vynams gaminti skirti vynmedžiai turi būti sodinami šių tipų dirvožemiuose:

- drėgnuose uolinguose skalūniniuose ir granitiniuose dirvožemiuose;
- uolinguose granitiniuose dirvožemiuose;
- Viduržemio jūros regiono skalūniniuose rudžemiuose ir raudonžemiuose.

b. Didžiausia išeiga

1. Vynas (baltasis ir rožinis), putojantis vynas ir pusiau putojantis vynas

90 hektolitrus iš hektaro

2. Vynas (raudonasis):

85 hektolitrai iš hektaro

6. Nustatyta geografinė vietovė

Geografinė nuoroda „Terras da Beira“ žymimų vynu gamybos vietovė apima:

- visas Kastelo Branco apygardoje esančių savivaldybių apylinkes;
- Gvardos apygardoje esančias Almeidos, Seloriko da Beiros, Figeira de Kastelo Rodrigo (išskyrus Eskaljauno apylinkę), Gvardos, Manteigaso, Medos (išskyrus Fonte Longos, Longroivos, Medos ir Poso do Kanto apylinkes), Pinjelio, Sabugalio ir Trankozo savivaldybes.

7. Pagrindinė (-ės) vyninių vynuogių veislė (-ės)

- „Alfrocheiro – Tinta-Bastardinha“
- „Alicante-Bouschet“
- „Alicante-Branco“
- „Alvar“
- „Alvarelhão – Brancelho“
- „Alvarinho“
- „Aragonez – Tinta-Roriz“ „Tempranillo“
- „Arinto – Pedernã“
- „Arinto-do-Interior“
- „Azal“
- „Baga“
- „Barcelo“
- „Bastardo – Graciosa“
- „Batoca – Alvaraça“
- „Bical – Borrado-das-Moscas“
- „Cabernet Franc“
- „Cabernet-Sauvignon“
- „Caladoc“
- „Camarate“
- „Campanario“
- „Castelão – João-de-Santarém(1)“ „Periquita“
- „Cercial – Cercial-da-Bairrada“
- „Chardonnay“
- „Chasselas“
- „Códega-do-Larinho“
- „Durif – Petite-Syrah“
- „Encruzado“
- „Fernão-Pires - Maria-Gomes“
- „Folgasão – Terrantez“
- „Folha de Figueira – Dona-Branca“
- „Fonte Cal“
- „Gewürztraminer“
- „Gouveio“
- „Grand-Noir“

„Jaen – Mencía“
„Loureiro“
„Malvasia-Fina – Boal“ „Bual“
„Malvasia Fina Roxa“
„Malvasia Preta“
„Malvasia Rei“
„Marufo – Mourisco-Roxo“
„Merlot“
„Monvedro“
„Moreto“
„Moscatel-Galego-Branco – Muscat-à-Petits-Grains“
„Mourisco“
„Nebbiolo“
„Petit-Bouschet“
„Petit-Verdot“
„Pilongo“
„Pinot-Blanc“
„Pinot-Noir“
„Português-Azul – Blauer-Portugieser“
„Rabigato“
„Rabo-de-Ovelha“
„Riesling“
„Rufete – Tinta-Pinheira“
„Sangiovese“
„Sauvignon – Sauvignon-Blanc“
„Semillon“
„Sercial – Esgana-Cão“
„Sercialinho“
„Syrah – Shiraz“
„Síria – Roupeiro, Códega“
„Tamarez – Molinha“
„Terrantez“
„Tinta -Barroca“
„Tinta -Carvalha“
„Tinta-Francisca“
„Tinta-Negra – Mole, Saborinho“
„Tinto-Cão“
„Touriga-Franca“
„Touriga-Fêmea“
„Touriga-Nacional“

„Trincadeira – Tinta-Amarela, Trincadeira-Preta“

„Tália – Ugni-Blanc“ „Trebbiano-Toscano“

„Uva-Cão“

„Verdejo“

„Verdelho“

„Verdial-Branco“

„Vinhão – Sousão“

„Viognier“

„Viosinho“

„Vital“

„Água -Santa“

8. Ryšys (-iai) su geografine vietove

Vynas, putojantis vynas ir pusiau putojantis vynas

Gamtiniai veiksniai

Geografine nuoroda „Terras da Beira“ žymimų vynu gamybos vietovė yra aukščiausiam virš jūros lygio Portugalijos centrinėje / šiaurinėje žemyninėje dalyje esančiame regione, kuriame vynmedžiai sodinami 300–750 metrų virš jūros lygio. Didžiąją regiono kraštovaizdžio dalį sudaro Estrelas, Gvardunjos, Asoro, Marofos ir Malkatos kalnai.

Tolimą šiaurinę geografine nuoroda „Terras da Beira“ žymimų vynu gamybos vietovės dalį užima Koa ir Agedos upių baseinai, o pietinę – Zezerės ir Alto Težo (Aukštutinio Tacho) upių baseinai.

Dauguma dirvožemių yra granitinės kilmės, o likusi dalis – daugiausia skalūniniai, taip pat dirvožemyje yra ir kvarco pėdsakų.

Regione vyrauja labai atšiaurus klimatas. Žiemą temperatūra nukrenta žemiau nulio, o vasaros būna labai karštos ir sausos. Vidutinis metinis kritulių kiekis yra 400–700 mm/m², tačiau daugiausia kritulių iškrenta žiemos ir pavasario mėnesiais. Dėl to per šiuos mėnesius dirvožemyje paprastai susikaupia perteklinis vanduo. Kita vertus, vasarą lyja retai. Liepos ir rugpjūčio mėn. yra sausiausi, jų metu vidutinis kritulių kiekis yra mažesnis nei 10 mm/m².

Žmogiškieji veiksniai

Šis didžiulis Portugalijos regionas, kuris buvo neatsiejama Romos Lusitanijos (25 m. pr. Kr.) dalis, nuo to laiko buvo glaudžiai susijęs su vynuogynais ir vyno gamyba. Iš granito išpjauti presai yra aiškus įrodymas, kad vynas nuo pat romėnų laikų šiame regione yra labai svarbus. Tačiau XII a. pradžioje Agiaro Švč. Mergelės Marijos vienuolyno vienuolių pastangomis įvyko labai svarbūs vynuogių auginimo pokyčiai.

Vynų savybės priklauso nuo regione auginamų veislių įvairovės ir nuo to, kad jos yra gerai prisitaikiusios prie vietos klimato ir dirvožemio, o tai rodo ne tik per daugelį metų sukauptą, bet ir neseniai įgyta patirtis.

Su geografine vietove susijusių produktų specifinės savybės:

Baltieji vynai yra gaivūs ir aromatingi, pasižymi juntamu rūgštingumu ir minerališkumu.

Rožiniai vynai yra vaisiški, jiems būdingas mineralinis, rūgštus ir gaivus poskonis.

Raudonieji vynai yra sodrūs, gaivūs, rūgštūs ir aromatingi, jiems būdingas mineralų ir raudonų vaisių aromatas.

Putojantys vynai yra vaisiški, rūgštūs ir gaivūs, su ilgai išliekančiais smulkiais burbuliukais.

Pusiau putojantys vynai yra vaisiški, gaivūs ir rūgštūs.

Priežastinis ryšys

Dirvožemio ir klimato veiksnių ryšys su regiono vynuogių veislėmis lemia išskirtines vynu savybes, iš kurių ypač ryškios minerališkumas, rūgštumas ir gaivumas.

Dėl granitinės kilmės regiono dirvožemių vynai, pusiau putojantys ir putojantys vynai pasižymi išskirtiniu mineralų gausumu.

Dėl didelio regiono kalnuotumo vyndariams reikia įdėti daugiau pastangų auginant vynuoges, nes vynmedžiai sodinami dideliame aukštyje. Dėl to sulėtėja nokimo procesas, kuris yra svarbus vynuogėse randamų fenolio junginių ir aromatinių pirtakų vystymuisi. Todėl vynai, įskaitant pusiau putojančius ir putojančius vynus, būna aromatingesni.

Savo ruožtu, dideli dienos temperatūros skirtumai vasarą (karštos, sausos dienos ir vėsios naktys) turi įtakos lėtam ir tolygiam vynuogių nokimui. Dėl to sumažėja natūralus cukraus kiekis ir užtikrinamas tinkamas rūgštingumas, todėl regiono vynams, pusiau putojantiems ir putojantiems vynams būdingas gaivumas.

Apie žmogiškąjį veiksnį, kuris padeda išsaugoti šio vyno gamybos tradicijas, susiformavusias prieš tūkstančius metų, byloja geriausiai prie geografinės vietovės sąlygų prisitaikiusių vynuogių veislių pasirinkimas, o tai yra labai svarbu auginant vynuoges, kurios suteikia regiono vynams, pusiau putojantiems ir putojantiems vynams išskirtines savybes.

9. Kitos pagrindinės sąlygos

Gamyba už geografinės vietovės ribų. Nukrypti leidžianti nuostata

Teisinis pagrindas

Nacionalinės teisės aktai

Kitos sąlygos

Su gamyba nustatytoje geografinėje vietovėje susijusi nukrypti leidžianti nuostata.

Sąlygos aprašymas

Geografinė nuoroda „Terras da Beira“ žymimiems vynams gaminti naudojamas vynuoges leidžiama perdirbti už nustatytų geografinės vietovės ribų, jei ta vietovė yra netoli „Terras da Beira“ regiono, tačiau jos turi būti užaugintos nustatytų ribų geografinėje vietovėje.

Visi geografinė nuoroda „Terras da Beira“ vynai

Teisinis pagrindas

Nacionalinės teisės aktai

Kitos sąlygos

Papildomos nuostatos dėl ženklinimo

Sąlygos aprašymas

Papildomos nuostatos dėl ženklinimo

- Išankstinis ženklinimo patvirtinimas. Etiketės, kuriomis turi būti ženklinami geografinė nuoroda „Terras da Beira“ žymimi produktai, pirmiausia turi būti pateiktos tvirtinti tvirtinančiai institucijai.
- Prekių ženklas turi būti įregistruotas Nacionaliniame pramoninės nuosavybės institute (INPI), tačiau šis reikalavimas galioja ne tik geografinėms nuorodoms.

Produkto specifikacijos nuoroda

<http://www.ivv.gov.pt/np4/8616.html>

ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



■ Europos Sąjungos
leidinių biuras
L-2985 Liuksemburgas
LUXEMBURGAS

LT